МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Львівський національний університет імені Івана Франка

Факультет іноземних мов

Кафедра французької та іспанської філологій

Затверджено

На засіданні кафедри
французької та іспанської філологій
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 9 від 15червня 2026 р.)

Завідувач кафедри _____Зоряна ПІСКОЗУБ

Силабус з навчальної дисципліни

ВИРОБНИЧА (ПЕРЕДДИПЛОМНА) ПРАКТИКА,

що викладається в межах ОПП

Французька та друга іноземні мови і літератури

другого магістерського рівня вищої освіти для здобувачів

за спеціалізацією

В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно),

перша – французька

спеціальності В11 Філологія

галузі знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

2026-2027н.р.

Назва освітньої компоненти	**Виробнича (переддипломна) практика**
Адреса викладання освітньої компоненти	Львівський національний університет імені Івана Франка 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена освітня компонента	Факультет іноземних мов Кафедра французької та іспанської філологій
Галузь знань, шифр та назва спеціальності (спеціалізації)	В Культура, мистецтво та гуманітарні науки В11 Філологія В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька
Викладачі освітньої компоненти	Піскозуб Зоряна Федорівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій
Контактна інформація викладачів	Zoryana.Piskozub@lnu.edu.ua **https://lingua.lnu.edu.ua/employee/piskozub-zoryana-fedorivna**
Консультації з питань навчання відбуваються	Понеділок: 15.00 -16.00 Середа: 11.30 -13.00 Або за попереднім погодженням між викладачем і студентом через електронну пошту. Формат консультацій як очний так і дистанційний, на платформах згідно з домовленостями.
Сторінка освітньої компоненти	035 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька: французька та друга іноземні мови і літератури - Факультет іноземних мов (lnu.edu.ua)
Інформація про освітню компоненту	Освітня компонента «**Виробнича (переддипломна) практика**» є обов'язковою освітньою компонентою (практика) для освітньо-професійної програми «Французька та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти зі спеціальності В11 Філологія за спеціалізацією В11.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька, яку здобувачі вищої освіти проходять у 3 семестрі (два тижні) в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS). Основним документом, що регламентує особливості реалізації виробничої (переддипломної) практики студентів спеціальності В11 "Філологія" є положення «Про проведення практик здобувачів вищої освіти Львівського національного університету імені Івана Франка». https://lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2021/05/reg_practice.pdf Положення розроблене відповідно до законодавства у сфері вищої освіти України: Закону «Про вищу освіту», Закон «Про освіту», Положення про організацію освітнього процесу у Львівському національному університеті імені Івана Франка, Положення про контроль та оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти Львівського національного університету імені Івана Франка. Виробнича практика студентів французької філології проводиться згідно з наказом ректора Львівського національного університету імені Івана Франка та відповідно до навчального плану впродовж двох тижнів з 20 жовтня по 2

	листопада 2023 року на базі кафедри французької філології. Виробнича (переддипломна) практика – це самостійне навчально-практичне дослідження студента, що дає змогу виявити рівень засвоєння ним теоретичних знань та практичної підготовки, продемонструвати здатність до самостійної роботи за обраною темою. Програма виробничої практики базується на гармонійному поєднанні теоретичних знань, одержаних студентами під час вивчення нормативних дисциплін професійного спрямування та практичних навиків, набутих під час виконання домашніх завдань, опрацюванні завдань самостійної роботи та участі у лекціях українських та/або закордонних запрошених лекторів. Керівник практики формує конкретні завдання для кожного студента-магістра, беручи до уваги тему магістерської роботи, а також зазначає терміни їх виконання. В останній день завершення переддипломної практики студенти представляють результати своїх досліджень із обов'язковим використанням мультимедійних засобів. Захист практики відбувається на засіданні кафедри, або ж перед комісією, яка складається з керівника практики та керівників магістерських робіт.
Коротка анотація освітньої компоненти	Виробнича (переддипломна) практика є невід'ємною складовою освітньої підготовки магістрів та її завершальним етапом. Виробнича практика уможливлює практичне застосування та апробацію набутих теоретичних знань; одержання вихідних результатів, матеріалів та використання необхідних матеріально-технічних засобів для наукових досліджень та для їх представлення та для їх вмілого використання на кінцевому етапі навчання – захисті магістерської роботи на здобуття кваліфікації «магістр» за спеціальністю В11 Філологія та в майбутній професійній діяльності. Підготовка високопрофесійних фахівців-філологів передбачає також формування у студентів знань, умінь та навичок розв'язання науково-дослідних завдань з використанням сучасних методів дослідження.
Мета та цілі освітньої компоненти	Метою виробничої практики є закріплення, вдосконалення та розширення знань, отриманих студентами під час вивчення теоретичних нормативних курсів шляхом самостійного виконання наукового дослідження на запропоновану керівником тему в поєднанні з аналізом наукової інформації, опублікованої у фахових виданнях, а також вмінням інтерпретувати та вміло формулювати іноземною мовою отримані результати досліджень. Основне завдання виробничої (переддипломної) практики полягає у вирішенні конкретної наукової проблеми шляхом пошуку та опрацювання наукової інформації, її детального аналізу, узагальнення та грамотному формулюванні та представленні висновків дослідження. Вагоме місце у пропонованій практиці надається вмінню студентів застосовувати на практиці принципи академічної доброчесності. Основними завданнями виробничої (переддипломної) практики є: - поглибити, закріпити, систематизувати та доповнити, а також вміло застосувати на практиці набуті теоретичні знання з нормативних дисциплін професійної підготовки, підсилених знаннями, отриманими при вивченні вибіркових дисциплін ; - посилити навички самостійного опрацювання теоретичного та практичного матеріалу; - вміти підбирати аналітичний матеріал для оформлення та представлення звіту з виробничої (переддипломної) практики; - вміло опрацювати зібраний фактичний матеріал, необхідний для написання кваліфікаційної роботи; - вміти представити власну точку зору на аналізовані проблеми.

Література для вивчення освітньої компоненти	**Базова** 1. Сучасні інформаційні технології та інноваційні методики навчання у підготовці фахівців: методологія, теорія, досвід, проблеми: збірник наукових праць. Вінниця: ТОВ «Друк плюс», 2023. Вип. 68. - 190с https://doi.org/10.31652/2412-1142-2023-68-1-190 3. 2. Roczniki Humanistyczne. Annales de lettres et sciences humaines. Lublin 2023. Special Issue Vol. 71 No. 6 (2023). 3. E.Biardzka G.Komur-Thilloy Discours rapporté et presse écrite d'information. Hartman,2019 4. R. Kumar Research Methodology: A Step-by-Step Guide for Beginners. Pearson Education, 2018 5. С. Е. Важинський, Т І. Щербак методика та організація наукових досліджень. Суми, 2016 6. Sciences du langage et neurosciences. Actes du colloque de l'Association dse Sciences deLangage. Lambert-Lucas, 2016 **Допоміжна** 1. Academic Journal of Moderne Philologie. Special Issue. Vol.17. Uniwersytet Wroclawski, 2022 . 2. Academic Journal of Moderne Philologie. Special Issue. Vol.9. Uniwersytet Wroclawski, 2020. 3. Grezka, M. Niziołek, D. Buscaldi Description de quelques procédés linguistiques de l'ironie, par le biais des tweets sur les transports en commun en français et en polonaise. [In]: Studia Romanica Posnaniensia 46/1 (2019). https://core.ac.uk/download/pdf/210542353.pdf 4. Creswell, John W.,Research design: qualitative, quantitative, and mixed methods approaches.Los Angeles, 2018 5. J.-Ph. Watbled L'ironie : quand vouloir dire ne veut pas dire vouloir dire. 2017. https://hal.science/hal-00905487/document 6. Bres, Jacques «De l'énoncé dialogique''[In]: MarionColas-Blaise, Lairent Perrin & Gian Maria Tore (eds.) L'énonciation aujourd'hui, un concept-clé des sciences du langage. Limoges:Lambert-Lucas;2016 7. D. Maingueneau Les phrases sans texte.Paris: Armand Colin, 2012 8. B.Gautier Recherche sociale (de la problématique à la collecte desd données). Presse universitaire du Québec, 2009 9. R. Huyghe Les noms généraux d »espace en français. DeBoeck s.a.2009 10. M.Bracops Introduction à la pragmatique. De Boeck&Larcier s.a.,2006 11. S. Dufour, D. Fortin, J. Hamel L'enquete de terrain enscience sociales. L'approche monographique et les methods qualitatives. Universite de Montreal, 1991. https://www.academia.edu/3642616/Enquete_sur_le_terrain 12. Мокін, Б. І. Методологія та організація наукових досліджень : навчальний посібник /Б. І. Мокін, О. Б. Мокін. – Вінниця : ВНТУ, 2014 13. Базелюк Н. В. Науково-дослідницька робота майбутніх учителів у системі магістерських програм : дис. … канд. пед. наук : 13.00.04 / Базелюк Наталія Валеріївна. – К., 2013. 14. В. Яремчук Основи науково-дослідної роботи студентів. Навчальний посібник для студентів факультетів гуманітарного профілю. Острог – 2012 15. Крушельницька О.В. Методологія і організація наукових досліджень: Навчальний посібник. К.: Кондор, 2003.

	16. Білуха М. Т. Методологія наукових досліджень: Підручник. К.: АБУ, 2002. 17. Марцин В.С. Основи наукових досліджень: навч. посібник / В. С. Марцин, Н. Г. Міценко,О. А. Даниленко та ін. Львів: РомусПоліграф, 2002. Інтернет-ресурси: https://www.scribbr.fr/methodologie/differentes-methodes-de-recherche/

Обсяг освітньої компоненти та її тривалість	3 кредити ЄКТС
	Два тижні у 3 семестрі Загальна кількість — 90 годин
Очікувані результати навчання	Після проходження виробничої практики студент буде **знати:** - сучасні методи пошуку наукової інформації - основні методи дослідження відповідно до конкретних поставлених завдань - основні методи та прийоми опрацювання наукової літератури - методику читання наукової літератури: «швидке» і «повільне» читання - основні етапи вивчення наукових джерел інформації - практичні прийоми опрацювання наукової літератури - загальні вимоги до цитування різних типів джерел - основні вимоги до риторичної промови **вміти:** - самостійно планувати та здійснювати наукові дослідження - аналізувати наукову літературу - створювати наукові гіпотези та формулювати дослідницькі запитання - аналізувати та інтерпретувати дані та результати дослідження - оформляти результати досліджень згідно з академічними стандартами - вибирати та застосовувати на практиці відповідні методи дослідження - підготувати наукову статтю, доповідь, презентацію та інші види наукової комунікації - публічно виступати на конференціях або семінарах - самостійно працювати над дослідженням - представити результати своїх досліджень із обов'язковим використанням мультимедійних засобів (MS Power Point, Prezi, Canva та інші). Виробнича (переддипломна) практика передбачає формування у здобувача вищої освіти наступних **загальних** та **фахових** компетентностей, визначених освітньою програмою: **Загальні компетентності:** 1. Здатність бути критичним і самокритичним. (**ЗК 2**) 2. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. (**ЗК 3**) 3. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. (**ЗК 4**) 4. Здатність вільно спілкуватися іноземною мовою. (**ЗК 6**) 5. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. (**ЗК 7**)

	6. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. (**ЗК 8**) 7. Здатність проводити дослідження на належному науково-професійному рівні. (**ЗК 11**) 8. Здатність ґенерувати нові ідеї, проекти (креативність). (**ЗК 12**) **фахові компетентності**: 1. Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки. (**ФК 3**) 2. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. (**ФК 4**) 3. Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій. (**ФК 5**) 4. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. (**ФК 7**) **У результаті проходження виробничої (переддипломної) практики здобувач вищої освіти повинен досягти наступних програмних результатів навчання, визначених освітньою програмою:** 1. **ПРН 3** Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості філологічного дослідження. 2. **ПРН 9** Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти французької філології. 3. **ПРН 12** Дотримуватися правил академічної доброчесності 4. **ПРН 13** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються 5. **ПРН 17** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки у галузі французької філології.
Ключові слова	методи дослідження, практичні навички, апробація та застосування результатів, науковий аналіз, критичне мислення, академічна доброчесність, мультимедійні засоби
Формат освітньої компоненти	змішаний
Теми	Теми, індивідуальні завдання та календарні плани проходження виробничої практики формуються з урахуванням напрямків науково-дослідної роботи викладачів кафедри французької та іспанської філологій, затверджених тем магістерських робіт, а також доробку студентів, які впродовж терміну навчання займалися науковою роботою в наукових гуртках на факультеті іноземних мов

	Програма виробничої (переддипломної) практики **Змістовий модуль 1. Формування умінь та навичок організації наукових досліджень у ВНЗ.** **1.** Кодекс академічної доброчесності. Плагіат/Самоплагіат. Особливості перевірки текстових документів на наявність запозичених частин тексту з відкритих джерел (Unicheck). **2.** Вибір і обґрунтування теми дослідження. Планування та організація наукового дослідження. Ознайомлення з основними сучасними методами та методиками наукового дослідження. Рекомендації щодо вибору та опрацювання літератури за темою дослідження. Практичні прийоми опрацювання наукової літератури. Методика читання наукової літератури. **Змістовий модуль 2**. **Використання мультимедійних засобів для опрацювання та представлення матеріалів дослідження.** **1.** Ознайомлення з основними пошуковими системами академічних вебресурсів (Google Scholar , Orcid, JournalTOCs Discovery Service, WorldWideScience.org). **2.** Ознайомлення з основними інтернет сервісами для створення презентацій (MS Power Point, Prezi, Canva та інші).
Підсумковий контроль, форма	Диференційований залік, який оформляється під час захисту звіту про проходження виробничої практики, що відбувається у формі усної доповіді з презентацією отриманих наукових результатів, а також відповідей на запитання та науковою дискусією.
Пререквізити	Для успішного опанування освітньою компонентою здобувачі вищої освіти потребують знань, вмінь, компетентностей, а також програмних результатів навчання, здобутих під час вивчення нормативних дисциплін «Актуальні проблеми філології та перекладознавства», «Перша іноземна мова», «Літературні студії», «Друга іноземна мова».
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання освітньої компоненти	Під час виробничої практики застосовуються методи навчально-пізнавальної діяльності, зокрема: пояснення, розповідь, бесіда, робота з літературними джерелами, ілюстрування, демонстрування, самостійне спостереження, із залученням загально-логічних методів: аналіз і синтез, узагальнення, конкретизація, екстраполяція, систематизація, класифікація. Загальнонаукові методи дослідження — емпіричні (експеримент, спостереження, опис) та теоретичні (аналіз, синтез, абстрагування, узагальнення, індукція, дедукція, пояснення, класифікація тощо), а також системний, функціональний, конкретно-соціологічний займають вагоме місце під час виробничої практики. Застосовуються також методи науково-дослідної діяльності, зокрема здобувачі вивчають різні методи дослідження, такі як анкетування, спостереження, інтерв'ю, статистичний аналіз даних та інші. Літературний аналіз: студенти вивчають та аналізують літературу, пов'язану із обраною темою дослідження, що передбачає читання книг, статей, наукових публікацій

	та інших джерел. Планування досліджень: студенти вивчають процес планування дослідження, включаючи визначення дослідницького питання, формулювання гіпотези, вибір зразка, розробку інструментів збору даних тощо
Необхідне обладнання	Періодичні видання, інтернет джерела, технічне обладнання й програмне забезпечення , допоміжні аудіовізуальні матеріали. Комп'ютер, проєктор, доступу до мережі Інтернет, загальновживані комп'ютерні програми і операційні системи, робота з відкритими базами даних періодичних видань.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Після завершення виробничої практики студенти повинні представити результати своїх досліджень в усній формі на засіданні кафедри або перед спеціальною комісією, очолюваною завідувачем кафедри, до складу якої входять керівники магістерських робіт. Захист звіту повинен супроводжуватись презентацією отриманих результатів дослідження з обов'язковим використанням мультимедійних засобів Для представлення результатів студентові відводиться 10 хв. Виділяють дві форми контролю: 1. Поточний контроль. 2. Підсумковий контроль. **Поточний контроль** здійснюється керівником виробничої (переддипломної) практики і передбачає : а) активність роботи під час проходження виробничої (переддипломної) практики, а саме консультування та діалог з керівником практики, сумлінне відношення до виконання поставлених завдань, опрацювання достатньої кількості джерел, в тому числі і самостійно підібраних. б) виконання завдань передбачених програмою практики: опрацювання джерел для успішного висвітлення обраної теми, правильне цитування наукових джерел, висловлення власної думки щодо опрацьованої проблеми, ґрунтуючись на провідних лінгвістичних теоріях. Поточний контроль за проходженням виробничої практики здійснюють з метою надання допомоги студентам при виконанні програми практики та виявлення й усунення недоліків при проходженні практики. 2. **Підсумковий контроль** містить наступні компоненти: а) вміле представлення результатів дослідження під час захисту практики; б) використання мультимедійних засобів для кращого представлення результатів дослідження; в) вільне спілкування французькою мовою та вживання наукової лексики г) особлива увага надається дотриманню кодексу академічної доброчесності. **Розподіл балів при оцінюванні виробничої (переддипломної) практики студентів VI-го курсу**

<table>
<tr><td></td><td>Згідно із навчальним планом виробнича (переддипломна) практика оцінюється як диференційований залік за 100 бальною шкалою ICTS. Загальна оцінка є сумою оцінювання кількох компонентів. Практика зараховується студенту за умови якісного виконання завдань на всіх етапах і у повному обсязі програми освітньої компоненти, прояву старанності та ініціативи. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:
<table>
<tr><th>№ з/п</th><th>Вид звітної роботи</th><th>Кількість балів</th></tr>
<tr><td>1.</td><td>Поточний контроль)</td><td>20</td></tr>
<tr><td>2.</td><td>Представлення результатів дослідження під час захисту практики</td><td>20</td></tr>
<tr><td>3.</td><td>Використання мультимедійних засобів</td><td>20</td></tr>
<tr><td>4.</td><td>Дотриманню кодексу академічної доброчесності</td><td>20</td></tr>
<tr><td>5.</td><td>Рівень володіння мовою</td><td>20</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Разом</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>Питання для поточного та підсумкового контролю</td><td>На завершення проходження виробничої (переддипломної) практики студенти представляють результати своїх наукових досліджень французькою мовою, вільно оперуючи науковою термінологією, дотримуючись основних правил риторичної промови та із обов’язковим використанням мультимедійних засобів. За результатами представлення роботи з урахуванням якості самосійної роботи, відповідей на питання членів комісії (кафедри), рівня володіння французькою мовою студентові виставляється сумарна кількість балів,</td></tr>
<tr><td>Перелік тем до вибору:</td><td>

Аналіз особливостей мовлення в певному соціокультурному середовищі.
Аналіз нових мовних явищ і технологій, таких як інтернет-мовлення, мовлення в соціальних мережах
Характерні особливості мови медіа, реклами, політичних дискусій.
Характерні особливості мови головного персонажа в перекладах українських авторів з французької.
Компаративний аналіз лексики у французьких літературних джерелах та їх українських перекладах.
Характерні особливості молодіжного сленгу.
Когнітивне дослідження проблеми функціонування власних імен у французькій мові.
Структурно-семантичні особливості мови в соціальних мережах, електронній пошті та інших онлайн-контекстах.
Аналіз структури текстів і дискурсів у французькій мові та їхнього впливу на сприйняття і комунікацію.
Дослідження варіантів французької мови в різних культурних та регіональних контекстах.
Синтаксичні, морфологічні, лексичні та позамовні засоби вираження категорії заперечення у французькій мові.
Засоби відтворення французького інфінітива українською мовою (на матеріалі перекладів французьких художніх текстів).
Структурно-семантичні та прагматичні особливості лексики російськоукраїнської війни (на матеріалах французької періодики).

</td></tr>
</table>

	14. Дискурс у світлі когнітивно-дискурсивної парадигми. 15. Лексичні засоби вираження іронії у французькій мові (на основі творів сучасних французьких письменників).

Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями, де представлені власні точки зору чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів є приклади можливої академічної не доброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її не зарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

ПРОГРАМА ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ «Виробнича

(переддипломна) практика»

що викладається в межах **ОП Французька та друга іноземні мови і літератури** другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів з спеціальності **035 Філологія** спеціалізації **035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності	Література	Завдання	Термін виконання
Змістовий модуль 1.					
20.10.2023	**1.** Кодекс академічної доброчесності. Плагіат/Самоплагіат. Особливості перевірки текстових документів на наявність запозичених частин тексту з відкритих джерел (Unicheck). **2.** Вибір і обґрунтування теми дослідження. Планування та організація наукового дослідження. Ознайомлення з основними сучасними методами та методиками наукового дослідження. Рекомендації щодо вибору та опрацювання літератури за темою дослідження. Практичні прийоми опрацювання наукової літератури. Методика читання наукової літератури.	Бесіда, дискусія	Див. пункт «Література для вивчення освітньої компоненти»	1.Повторне ознайомлення з Кодексом академічної доброчесності. 2. Ознайомитися з переліком тем, запропонованих викладачем для дослідження та зробити вибір. Розпочати роботу над обраною темою. 3. Представити тему дослідження, обрані методи та методики дослідження.	20.10.2023 24.10.2023

Змістовий модуль 2.					
25.10.2023	**1.** Ознайомлення з основними пошуковими системами академічних веб-ресурсів (Google Scholar , Orcid, JournalTOCs Discovery Service, WorldWideScience.org). **2.** Ознайомлення з основними інтернет сервісами для створення презентацій (MS Power Point, Prezi, Canva та інші).	Круглий стіл, брейнстормінг	Див. пункт «Література для вивчення освітньої компоненти»	1. Ознайомитися з тематикою публікацій в Google Scholar та Orcid провідних науковців кафедри. 2. Протестувати запропоновані викладачем інтернет-сервіси та поділитися своїм досвідом роботи створення презентацій. Опанувати нові інтернет сервіси. 3. Підготувати виступ – презентацію для захисту на засіданні кафедри, чи перед комісією.	25.10.2023 27.10.2023 02.11.2023